

المشرق

نبذة تاريخية

في مدرسة القديسة حنة الاكليريكية

لمضرة الحوري ثولادهان احد تلامذة مدرسة القديسة حنة (الصلاحية)

لقد مضى على مدرسة القديسة حنة الاكليريكية ربع جيل وهي سائرة في طريق الفلاح والتقدم تحت رعاية رئيسها الهام الايكونوموس لويس فدرلان الذي احتفل بيوبيله الفضي في التاسع من هذا الشهر فلعصري ما اغرب واجمل هذا الاتفاق يليق بمن وقف ذاته لخدمة هذا الصرح ولم يزل منذ تسع عشرة سنة مشغراً عن ساعد همة لم يُعياها الكلل ليهني لكتبتنا الملكية كهيئة مزدانين باحسن الصفات . فهو الجليل حملنا نحن المتخرجين في هذه المدرسة ان نحتفل بهذا العيد الميمون احتفالاً شائعاً اعترافاً بافضال من سَطرت افضاله على صفحات قلوبنا باحرف لن تحبها يد الزمان وانا احدهم لم اجد تعريضاً ياتي طيب المرام الا ان اهدي قراء المشرق لمحة عن تاسيس اكليريكية القديسة حنة ونظامها وماثر اربابها واعمال انكهنه الذين تشفقوا فيها والاماكن المقدسة التي تحويها ومتحفها النادر الوجود

١ تاسيس المدرسة

على اثر حوادث الترم التي فيها انتصرت دولتنا العلية على روسية صدرت الارادة السنية بان يمنح للدولة الفرنسية منزل القديسة حنة حيث تم سر الجبل بلا دنس وولادة العذراء . قبلت الحكومة الفرنسية شاكرة هذا المقام الشريف وتواضع وعملت الى فريد عصره الكردينال لاجبجري تخصيص هذا المكان لمشروع خيرى

المشرق السنة العاشرة العدد ١٩

فاوعز نيافته الى جمعية الابهاء اليوز المؤسسة منه ان ترسل الى القدس بعض المرسلين ليقوموا بالصلوات والاحتفالات في مقام القديسة حنة وذلك سنة ١٨٢٨. واما انكردينال فلم يرض بتخصيصه للدين فقط بل عزم على ان يجعله مورداً للعلوم وان يفتح بجوار الكنيسة مدرسة اكليريكية للطوائف الشرقية علماً منه انها في غاية الافتقار الى ذلك لما اتى سورية سنة ١٨٦٠ وتحوّل في بلاد الشام ولبنان وتبعاً لنوايا العالمى الممهم البابا لاون الثالث عشر. وكان ام القدس سنة ١٨٨٠ السعيد الذكر البطريك غريغوريوس يوسف ليتقدّد شؤون الرعية فزار القديسة حنة واظهر لحضرة الاب روجه رئيس المحل انه يرغب بان تشاد بجانب مهد البترول مدرسة يتخرج فيها كهنته واساتذته فخابر الرئيس انكردينال بهذا الشأن وكان لهذا البلاغ الوقع الحسن في قلبه لما اطانفة الروم الكاثوليك من الامة الكبرى في الشرق. ولما كان نيافته على جانب عظيم من السياسة بين حكومته ما ينشأ من ذلك من الفوائد الجمة برلسطة الاكليروس فاستحنت وزارة كيتاً رايه الثاقب وعيّن له مجلس الندوة تعين الف فرنك لمباشرة العمل فاقبل توا الى رومة غايته ان يحصل على الرضى البابوي ومصادقة البويواكندا ثم رفع لها عريضة يستمد منها اولاً ان يؤذن بقبول احداث مجاناً من طائفة الروم الملكيين في مدرسة الصلاحية. ثانياً ان يجري في تهذيبهم حسب عوائد البلاد وطقوسهم. ثالثاً ان تقام الاحتفالات على الطقس الشرقي. فاسرعت الى مصادقة هذا الشروع ونظامه لمواقفة التامة للسجع الذي نهجه البابا لاون الثالث عشر (١)

فلما شاع خبر انتاح هذه المدرسة سنة ١٨٨٢ في جميع النحاء الابريشيات اقبل السادة الاساقفة وروساء الاديرة يرسلون الاحداث اليها حيث يتلقون العلوم الدينية والمدنية بماها ويتفقون على الفضائل الكهنوتية والتهذيبات والطقوس الشرقية وكان قدرهم اول سنة اثني عشر واخذ عددهم يتكاثر سنة بعد سنة الى ان اصبح الان في الاكليريكية الصغرى يتجاوز المئة وفي انكبرى ينيف على الثلاثين وهم من جهات مختلفة كالشام ومصر وحران وبيروت ولبنان وحلب وصور وعكا وطرابلس وبين النهرين واسيا الصغرى يذهب كل سنة لجلبهم بعض الابهاء الذين يعاونون مشاق الاسفار

(١) راجع ترجمة حياته Vie du Cardinal Lavignerie par Mgr Bounard, chap.

ويتحملون انكلف الباهظة لانتخاب اعداء مفطورين على احسن المناقب . ولا حاجة الى الاسهاب في ذكر البنات الشائعة الشائعة التي تشيدت لهذه القاية فهي فيسحة الاطراف رحبة المحلات مجهزة بكل ما تحتويه اهم المدارس ولهم مصيف بقرب القدس في عين كارم حديث البيان تكتنفه الاشجار والرياض يقضي فيه التلامذة ايام العطلة برعاية هولاء الاباء الذين بنائهم يزيلون عنهم غصص الفراق عن اهلهم . وما مضى على افتتاح هذه المدرسة ثمانى سنوات الا واثت بثمارها الياضة فشرعت تقدم كهنة لكتيبتنا الملكية وكان عددهم اربعة احدهم سيم . كاهنا والثلاثة شمامسة . ولما حمل البرق الحبر لعداسة البابا اهترأ طربا وارسل الكوردينال رهبولاً نيابة عنه يثنى المرتسمين ويأتمهم بركة قدست وفي ايماننا اصبح عدد القروس المتخرجين في الصلاحية يساهز السبعين وقد انتقل البعض منهم لجوار ربهم وهم في عنوان الشباب

٢ نظام المدرسة

على انه لا بد ان تأتي بملخص الرسم التي سنبا مؤسس هذه المدرسة فانه فرض اولاً على من اتديهم لهذا العمل المحافظة الكلية على عوائد وتقاليد البلاد من لغة وطقس وتهذيب وما كول وملبوس . ولذا نرى عنايتهم موجهة الى تدريس اللغة العربية بكامل فروعها والذين يدرسونها من الكهنة المتخرجين فيها وذلك منذ سنة ١٨٩٠ ثم اليونانية على تمامها والبسليطيكاي الموسيقى الكنسية وان كانت اللاتينية محور الدروس اللاهوتية والافرنسية لاجل المعلم المدينة . واما محافظتهم على طقوسنا الشرقية فقد بلغت درجة غريبة فمن حضر احدى الحفلات التي تقام في الصلاحية يشتم اذاه بجاع الاالحان اليونانية على اصولها لا الاتنام المدينة التي قد فشت في بلادنا ويندهش لدى سماعه لغة يوحنا في الذهب فيها تتلى الصلوات الكنسية بدون ان تتخللها كلمة بالربية فتظهر له الطقوس على متوالها الحقيقي مترمة عن كل الشوائب التي ادخلتها يد الالهال . في كثير من كنايسنا ويشاهد الترتيبات والتهذيبات التي لم تحفظ بكاملها في محل سواها . وكيف لا يقضي منه العجب اذ يرى ارباب هذه المدرسة لا يمتحنون بطقوسهم الا ما ندر مضجين كل غال لديهم تغريزا واجلالاً لطقوسنا ولتلا تقع عليهم الشبهة انهم يسهون في استمالة التلامذة الى طقوسهم لا بل ان مؤسسهم نهاهم عن قبول احد التلامذة في جمعيتهم وفضلاً عن ان جماعة منهم قد برعوا ووضعا المؤلفات في الموسيقى الكنسية وهم الذين

يلتقيها للتلامذة وغيرهم تبخروا في تهذبات كنيستنا الشرقية فاصبحوا من انشائها يرجع اليهم حتى انهم في تدريس اللاهوت ذاته يسهون الشرح في المسائل التي هي موضوع جدال في الشرق ويؤيدون القضايا اللاهوتية باتوال من الآباء الشرقيين او من كتبنا الطقسية. واما تربيتهم لنا فهي موافقة لعرائد ومنهج البلاد وميية على تدريس اللغة العربية وتاريخ الشرق وجغرافية قطرنا السوري والمحافظة الكلية على اللبس والاكل الشرقي محضاً فضلاً عن انهم يثقوننا على النضائل الرسولية التي تمدنا للعيشة القسفة واتحاحم الاخطار في الارساليات الى انه من يخرج منها ليس كمن يخرج من كثير من المدارس الاخرى ييسر اقرانه وييش عيشهم فلا يصر عليه مخالطتهم ومحدثتهم ومواكبتهم ولو كانوا من اهل القرى. فاصاب انكردينال الروماليه اذ اعطى الشرق كهنة شرقيين ليس بالاسم فقط بل بالعواطف والمثرب والاخلاق والمزايا فازال برقع الادهام عن افكار كثيرين الذين يتصورون ان الكنيية تسمى بزغ عواندهم وطوسهم وجعل مسألة الاتحاد قريية النال

وقد اشهر الامر هذا لدى الجميع فاستلفت اولاً انظار البابا لاون الثالث عشر اذ قال في منشوره العام في مقام الكنائس الشرقية سنة ١٨٩٤: «انا نمض بكل قدرتنا اكليركية القديسة حنة المشيدة في اورشليم لتعليم الاكليركيين الملكيين» ولما التأم المجمع القرباني في السنة نفسها اقبل السيد الذكر البطريرك غريغوريوس مع اربع من السادة الاساقفة فشاهدوا عياناً ما كانوا يمللون به الآمال من نجاح المدرسة ومخافتها على الطقوس والتهذبات الشرقية وكم سر قلبهم لدى سماعهم احد الآباء البيض الاب ميشال يلقي خطباً منفضة في شأن مفاخر وترقيات الكنيية الشرقية ووجوب السمي ورا. المحافظة على طقسها الى ان قام احد الاساقفة مرتجلاً في جلسة من جلسات المجمع فقال: يا نيافة انكردينال لنجنير نرجوك بان ترفع لقداسة البابا جزيل ثنائنا وشكرنا عما طرقتنا به من النعم بتأسيس الكليركية القديسة حنة. واقام البطريرك قداساً حبرياً في الصلاحية بحضور جمهور غفير من الزوار الاقرونيين يتقدمهم نيافة انكردينال لنجنير فنجح في اثنائه رقة الارشيمندريت لحضرة الاب فدرلن رنيها اللغزال دليل اعتباره له ورمز انشراحه من المدرسة. وكان مراراً يقول له: اني اعتمد كل الاعتماد على الكهنة الذين يتخرجون في مدرسة القديسة حنة. وهنا

يذُ لنا ان نورد جانباً من كتاب ارسلة غبطة بطريركا الحالي كيرلس الثامن الى الرئيس العام لجمعية الآباء البيض السيد ثينياك لما قدم الى القدس في العام المنصرم: « ايها السيد اتني من امد مديد واقف والسرور مل القلب على اعمال مدرسة القديسة حنة الكليركية الروم الكاثوليك التي هي تحت ادارة اولادكم مرسلني افريقيية اللقبين عادة بالآباء البيض فني رحلتي الاخيرة الى رومية لما حظيت بمقابلة الحبر الاعظم اول ما سألتني قداسه قال: أسرور أنت من مدرسة القديسة حنة؟ فاجبته: اي نعم ايها الاب الاقدس فان هناك يتقف كهنة لطايفة الروم الملكية حسنو المدمة هم عزيزي وسندي وموضوع آمالي وان مديري هذه المدرسة اخصهم حضرة الاب الجليل الحوري فدرلن لا يكفون عن مباعدة ارسالياتنا وتنشيط وعقد اعالنا في جميع الإبرشيات . ومن ثم ايها السيد بعد ان استفتت باسم الله عزمت مكافأة لقيمة حضرة الابوين الفاضلين فدرلن وروقيه على ترقية الاول الى رتبة ايكونوموس عظيم والثاني الى رتبة ارشيسندريت للكرسي البطريركي الارشليمي ، (١)

القدس ٣٠ كانون ١ سنة ١٩٠٦

٣ اعمال الكهنة المتخرجين فيها وماثر ارباجا

لا شك انه يحلو لكثيرين ان يقفوا على اعمال هؤلاء الكهنة الذين تخرجوا في الصلاحية نذكرها بالاختصار لتكون شاهداً لفضل من جعلنا اهلاً لنا يعهد اليها فالعدد الاكبر منهم ودأبه تهذيب الاحداث في المدارس البطريركية في بيروت والشام ومصر والاسقية في حلب وحيفا وزحلة وحران واكليركية دير الخلص حيث احدهم متولي الرئاسة فيها وتدريس العلوم العالية والبعض منهم مفوض بمخدمة الرعية في المدن والقرى تراهم بالانحص في بلاد حران رغماً عن ضيق الحال ومشاغ المنيشة لا يأتقون انكد والتعب بل يذلون كنه جهدهم في تشييد المدارس والكنائس في الشام ولبنان ريفاً وخرطوم وغيرهم انصبوا على الوعظ والارشاد تحت ادارة سيادة العلامة المطران جرم انوس معقد الذي اسس جمعية مرسلين سماها الرسالة البولسية نسبة الى بولس الرسول وانشأ لها محلاً خاصاً في لبنان بعد ان نال رضى المقنود عنها البابا لاون الثالث عشر والبطريرك

غريغوريوس يوسف ققصد هذا الشهم المهام ان يختار عدداً قليلاً من تلامذة الصلاحية البرزين منها يسمدهم للوعظ والارشاد وينتظرون لها عن كل امر آخر فيرسلهم اوقات الصيام المبارك الى من يدعهم من الاساقفة لوعظ الرياضات وذهب احدهم هذا العام الى القطر المصري فجا. عنه في الاهرام : انه قام بالرياضات للرجال والسيدات التي فيها الخطب المؤثرة والعظات البالغة ما كان له اعظم وقع في قوس الجميع

والان لا بد ان نمدد بعض اعمال و ماثر ارباب هذه المدرسة التي اصبحت دافماً لتأسيس غيرها و دستوراً لها فان الصموديين فتحوا مدرسة لليونان في الاساتنة والبندكيين للسريان في القدس فاقول : عن طول باع اسانذتها وغزارة معارفهم فحدث ولا حرج فاحدهم الاب ميشال كما ذكرناه سابقاً وضع تاليفاً مهماً في علم اللاهوت الادي وفي تاريخ انكناث الشرقية وتهذيباتها فضلاً عن انه اشهر في المجمع القرباني بخطبه البليغة . وغيره الأسرف عليه المطران تولوت اكتشف بركة بيت حسدا ذات الحسة اروقة وعمل استشهاد اول الشهداء القديس استفانوس . واشهر الاب كوتريه في الموسيقى الكنيسية وعلم الطقوس اليونانية . والاب ل . كراي اهتدى الى وجود ضريح القديسة حنة واثبت بالبراهين الدافعة حقيقة ولادة البتول في منزل الصلاحية وامتاز باكتشافاته العادية وجمع منها متحفاً نادر الوجود لا بد ان تأتي بوصف وجيز عنه . فهذا المتحف مجري كثيراً من العاديات المتعلقة بالكتاب المقدس فترى فيه اشياء نادرة الوجود لا بل فريدة في جنبها كالوزنة التي كانت موجودة في هيكل سليمان وزنها ١٢ كيلوغراماً اكتشف عليها حضرة الاب كراي ولا مثيل لها في العالم (١٠) وحمامة من حجر وجدت بجوار القدس مقورة في وسطها على شكل مدرر يظنون انها اشعلت لحفظ القربان المقدس كما كانت العادة في الاجيال الاولى للكنيسة . ومنها المكروكات الثمينة من عهد المسيح وقبله فضلاً عن ان العاديات الموجودة هناك بازا . كل منها آية من الكتاب المقدس مما يدل على براعة الاب العالم في شرح الكتاب الكريم . وما يقال عن اهمية وفائدة المتحف ان كثيرين ممن زاروه اقرؤا بانهم لدى مشاهدتهم له تمكنوا من فهم آيات شتى كان يعسر عليهم حلها ومفترروا انكناث المقدس والعلماء الذين يزورونه يعدونه من اهم وافخر التساحف

حتى ان اصحاب المتاحف الاوردية قدموا البالغ الباهظة لاجل مشتراه

٤. الاماكن المقدسة

قد أتينا بادي بدء عن ذكر المقام الجيد الذي اتى اولاً الآباء البيض لحراسته ألا وهو مسقط رأس البتول وضريح والديها يواكيم وحنة والبركة التي فيها شفى المسيح الخلع. فهد المذراء تطلُّه كنيسة قديمة العهد قد سُيّدت على منوالها الحالي في الجيل التاسع. ثم جرى فيها بعض اصلاحات في الجيل الحادي عشر على أيام العليين. ثم طرأت عليها كوارث الدهر فاصبحت خراباً الى ان عُهد بها الى الحكومة الاقرونية فارسلت الميسر موسى المهندس البارح فاعادها الى هيئتها الاصلية البيزنطية. وموخرأ اقام فيها الآباء البيض هيكلأ نادر الوجود في بلادنا بلفت كلفته ثلاثين الف فرنك على طرز المياكل الشرقية القديمة. ألا ان هذه الكنيسة سُيّدت في مكان مبعد آخر. من عهد يوستيانوس كما يشهد بذلك تاودوسيوس الكاتب وانطونين الشهيد فقال الاول سنة ٥٣٠ اذ زار الاراضي المقدسة: « يوجد بقرب بركة الغنم ابي بيت حيدا حيث كان الرضى يشفون من امراضهم كنيسة للكلية القداسة والدة افه ». اما الآثار التي وجدت عند ما شرع الميسر موسى بترميم الكنيسة فانها تثبت وجرى مقام في هذا المكان من اجيال الكنيسة الاولى اي قبل الجيل الخامس. وما يؤيد ذلك ايضاً تصاورير اكتشف عليها حضرة الاب كراي في مبعد ظهر له تحت هيكل الكنيسة وتدل على رأي ارباب هذا الفن انها من الجيل الاول او الثاني لان نسق التصوير كان حينئذ على هذه الصفة. وما اعتبار المسيحين منذ نشأة الكنيسة لهذا المقام الا لان فيه تم سرّ الجبل بلا دنس وولادة العذراء. فتورد الان ما يؤيد هذا الامر من البراهين القاطعة تتخذها من لحة تاريخية علمية بهذا الموضوع لحضرة العالم الاب كراي: فالقديس يوحنا الدمشقي في احدى خطبه التي القاها في كنيسة القديسة حنة قال: « احييك يا بركة الغنم كنت قديماً صيرة يولكيم والان انت كنيسة قطيع المسيح الروحي ورمز السماء » (١). وفي محل آخر قال: « اليوم بذّ خلاص العالم فانه ولد لنا عند بركة الغنم المقدسة من هي عيدة بان

تكون ام الله ومن ولد منها حمل الله الزافع خطايا العالم « (١) . والقديس صفرديوس الذي تولى الكرسي البطريركي الاورشليمي في الجيل السادس للمسيح يهتف في تسبحة روحية: « ادخل الى بركة الغنم المقدسة حيث حنة المتبرطة ولدت مريم البتول ادخل الى مبداء ام الله النقية . ادخل بورع واحترام الى هذا المكان حيث ولدت في مسكن اجدادها البتول الملكة حيث اتى الخلع حاملاً سريراً بعد ان برى بامر الكلمة « (٢) . واتى في قانون قديم للتاسع من شهر ايلول : « السلام لك يا هيكلأ مقدساً جيداً قد شيد عند بركة الغنم والزوين بعظمة حيث المسيح الاله اراد ان تولد من هي خاتمة الرموز من ام متبرطة بعد ان كانت عاقراً وحزينة ففاضت بوافر النعم ولهذا نحن نجها فرحين مقيمين عيد ميلادها مع سائر المؤمنين في مدينة صهيون المقدسة « (٣) . وان تصفحتنا تاريخ ولادة مريم في الانجيل النسوب للقديس يعقوب ظهر لنا جلياً ان مريم ولدت في المكان الذي اشرنا اليه كفكاشاهداً انه يذكر ان بيت يواكيم حيث ولدت العذراء بجانب الهيكل وان الكهنة تجلس مراراً الى مائدته « (٤) . والتقاليد الشرقية تثبت هذا القول وهي بلا شك اقوى حجة في مثل هذا الموضوع من التقاليد الغربية

غير ان كنييسة الصلاحية لم تلعب في الاجيال المتوسطة باسم القديسة حنة الذي غلب عليها الا لانها تحوي مقاماً آخر اي ضريح والدة ام الله وقف المقور لـ المطران تولرت من الآباء البيض على كتابة من احد مؤرخي الاسلام بحير الدين الذي كان قاضياً في اورشليم بعد ما بارح الفرنج القدس بجيولين قال :

« المدرسة الصلاحية باب الاسباط وقف الملك صلاح الدين وهي كنييسة من زمان الروم تُعرف بقبر حنة فانه يقال ان فيها قبر حنة ام مريم عليها السلام تاريخ وقفها ثالث عشر رجب سنة ثمانين وثمانمائة ووظيفة شيختها من الوظائف السنية بمملكة الاسلام »

وجاء في تاريخ صلاح الدين :

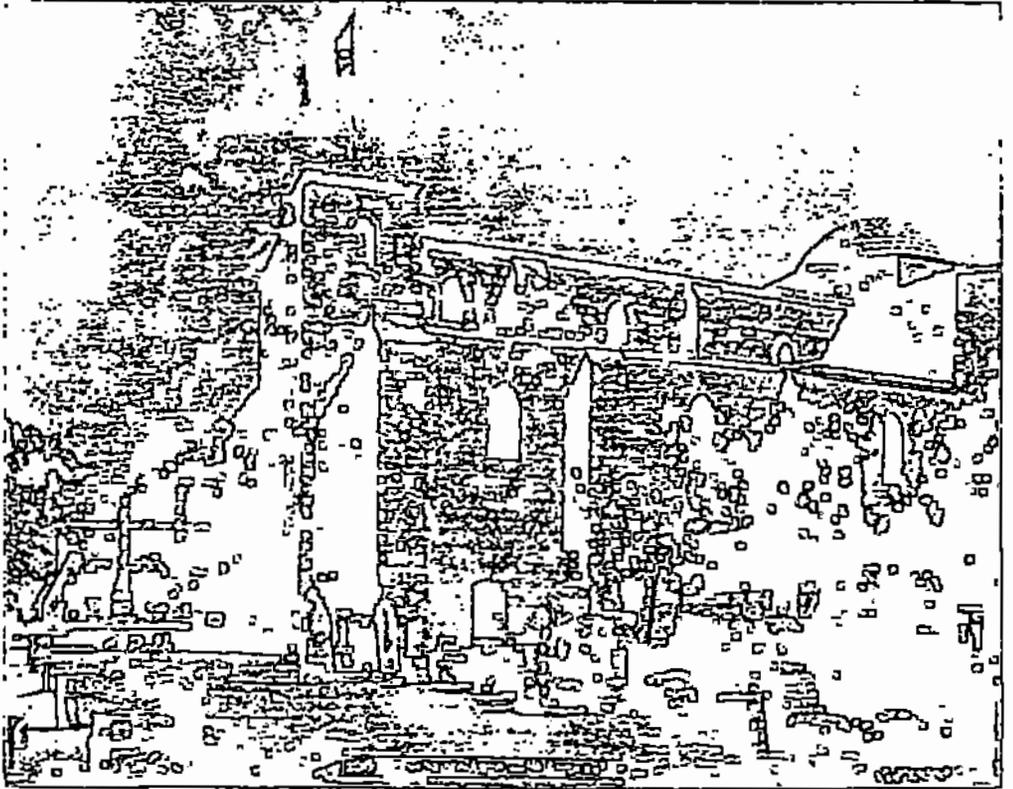
« ثم رحل السلطان الى القدس في رابع شهر رمضان وتفتت احواله وامر بشديد اسواره وزاد

Migne, *ibid.*, XCIV 730-750 (١)

Id. LXXXVII, 3822. (٢)

(٣) ورد في احد مخطوطات كلية القديس يوسف في بيروت

Protévangile de Jacques. (٤)



كنية القديسة حنة في القدس الشريف

AVC

مع وقف المدرسة التي عملها بالقدس وهذه المدرسة كانت قبل الاسلام تعرف بصند حنة بذكرون ان فيها قبر حنة ام مريم ثم صارت في الاسلام دار علم قبل ان يملك الفرنج القدس

ويرد كاس احد التوظفين الكبار في كنيسة انفس في الجبل الثاني عشر قال :
« من جهة الشمال تشاهد بيوت مرتفعة وقصر ومنزل يواكيم وحنه وهناك يوجد ايضا ضريح والدي العذراء »

اماً المقام الثالث الذي يوجد ضمن جدار الصلاحية فهو بركة الغنم ذات الخمسة اروقة التي شفى فيها المسيح الخلع وقد اتي ذكرها في الاقوال التي اوردها عن مكان ميلاد العذراء فلا حاجة الى الاسهاب في هذا الشأن غير انك ترى آثار كنيسة قديمة بنيت على البركة وعلى حائط قدس الاقداس صورة ملاك ولم تزل الكنيسة خراباً وبعض الاروقة تحت الدمار فهم الاباء البيض ان يبدها الى هيتها الاصلية ويشيدوا مبعداً يليق بهذا المقام المجيد

وفي ختام هذه اللوحة يأبي الحق ألا ان تعدد محامد هؤلاء الارهاط الذين بكدهم أسروا اكليريكية القديسة حنة واصلوها الى ذروة النجاح اولهم وزعيمهم الذي طار صيته في الافاق انكرديتال لاثيجيري فرغماً عن الموانع الجمة التي حالت دون مشروعه اقام مدرسة تضم أكثر من مئة وثلاثين تلميذاً يتلقون فيها العلوم مجاناً مدة اثنتي عشرة سنة ولم تزل عين الرعاية تلاحقهم بعد خروجهم منها . وعهد امر الادارة والتعليم الى رجال همة من شجبة اعضاء جميت فان منهم من اتدبروا الى اهم الوظائف في الرهبنة وغيرهم الى درجة الاستغنية واستهض همة حكومته التي خصصت لها الميئات الوفرة ووجد لها محسنين يواصلون لها الامداد حتى في هذه الازمة الحاضرة وعني بتربيها قص العناية التي ابداهها في تاسيس جمعية المرسلين ولما كان له من الايادي البيضاء على طائفتنا الملكية فبعد وفاته سنة ١٨٩٢ التي القتنا في بحر من الاحزان حن لسادتنا الاساقفة اقراراً بالجميل ان يقيموا له تمثالاً عظيمياً في ساحة المدرسة تخليداً لذكر من كسانا بنعمه . وكم يلد لنا ان نذكر ايضاً من جملة الذين ضعوا اعابهم في هذا المكان سيادة المطران يوحنا هيرت الذي تولى شؤون المدرسة في بدايتها ونظم دروسها وجمعها في الهيئة التي نراها فيها اليوم وحضرة الاب ديكيري الذي انتدب مراراً الى الرئاسة

العامّة وحضرة الارشيبندريت روفيه رئيس الاكليريكية الصغرى الذي رفع شان المدرسة بتفزيه العامر المدني وبالاخض سيادة الايكونيموس لويس فدرلن الذي لم يزل قابضاً على زمام المدرسة منذ تسع عشرة سنة بعد ان قام بوظيفة كاتب اسرار الكردينال قلله دوه من رئيس ذي حزم واقتدار بلغت في ايامه المدرسة الى اوج الفلاح واتت يانع الثمار ووقف ذاته لخدمة كينتنا اليونانية وقد فاز برضى واعتبار كل من البطاركة الذين رفقوا الكرسى البطريركي في ايامه وجميع السادة الاساقفة فادامه الله إماماً للمدرسة وسنداً لطانتنا الملكية واطال ايامه وجزاه عنّا خير الجزاء انه السميع الجيب

المنتخب من امثال حلب

لحضرة الحوري توما ايوب السرياني الحلبي (تابع)

الفصل الرابع

في الصبر والامل

- ١ الله جبله طويل
- ٢ الله ما يخلي حمل على ارض
- ٣ فك المقدم لها اوقات
- ٤ تام على جتير وتركها لصاحب التدبير
- ٥ انت بتريد وانا بريد . والله يفعل ما يشاء . ويريد
- ٦ بيت المستور حاشا الله يفضحه
- ٧ الله ما ينسى دودة في صخرة
- ٨ اش يطلع من ايدك قروم خرمش السقف
- ٩ الخير ما يختاره الله
- ١٠ ما بعد الضيق الأ الفرج يا قعدة عند باب الفرج يا ترة تحت الدرج
- ١١ ما يقطع الراس الأ هلي ركب
- ١٢ هلي يطلع على جرح غيره يسلى جرحه